

pl NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ PRZED UŻYCIEM

Płyn do mieszania opakera w proszku VINTAGE PRO

OPISY PRODUKTÓW

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID jest przeznaczony do stosowania z opakerem w proszku VINTAGE PRO. VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L (płyn typu L), umożliwia dłuższy czas pracy niż płyn standardowy (VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID) poprzez utrzymywanie optymalnej konsystencji mieszankiny.

WSKAZANIA DO STOSOWANIA

Płyn do mieszania opakera w proszku VINTAGE PRO w celu uzyskania optymalnej kremowej konsystencji

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI I OSTRZEŻENIA

- Nie dotykać płynu ani mieszaniny tego materiału gołymi rękami. Produkt ten nie powinien mieć styczności z oczami ani skórą. W przypadku nieumyślnego kontaktu ze skórą należy niezwłocznie zetrzeć bawełnianym wacikiem nasączonym alkoholem. W przypadku kontaktu z oczami przemyć je natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.
- W przypadku wystąpienia stanu zapalnego lub innych reakcji alergicznych u użytkownika podczas stosowania niniejszego produktu należy niezwłocznie przerwać stosowanie i zasięgnąć porady lekarza.
- Unikać źródół zapłonu, ponieważ produkt jest łatwopalny.
- Produkt ten należy stosować w miejscach o dobrej wentylacji (zalecane jest odpowiednie wietrzenie kilka razy na godzinę).
- Nie pozostawiać tych materiałów w obszarach o wysokiej temperaturze, takich jak w pobliżu grzejnika itp. Unikać bezpośredniego nasłonecznienia.
- Szczelnie zamykać nasadkę po każdym wydzieleniu materiału.
- Nie stosować VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID w połączeniu z jakimikolwiek innymi materiałami niż opaker w proszku VINTAGE PRO.
- Nie stosować tego produktu do celów innych niż wyraźnie podane w niniejszej instrukcji użycia.
- Niniejszy produkt jest przeznaczony do stosowania wyłącznie przez lekarzy stomatologów.

INSTRUKCJA STOSOWANIA

- Opaker na warstwę „wash”** Mieszać opaker w proszku VINTAGE PRO z płynami do opakera w proszku aż do uzyskania rzadkiej konsystencji. Nanieść mieszaninę pędzelkiem na czystą, suchą podstrukturę.
- Opaker** Mieszać opaker w proszku VINTAGE PRO z płynami opakera w proszku aż do uzyskania kremowej konsystencji. Nanieść mieszaninę pędzelkiem lub instrumentem w celu całkowitego przykrycia powierzchni przeznaczonej do licowania.
 - Używać płynu typu L w celu wydłużenia czasu pracy.

SKŁAD

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID 1,3-butanediol VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L gliceryna, glikol propylenowy, 1,3-butanediol

PRZECHOWYWANIE

Szczelnie zamknać nasadkę i przechowywać w temperaturze pokojowej. Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem i źródłami zapłonu.

ro A SE CITI CU ATENȚIE ÎNAINTE DE UTILIZARE

Lichid de amestecare pentru VINTAGE PRO Opac Pudră

DESCRIERILE PRODUSELOR

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID este destinat pentru VINTAGE PRO Opac Pudră. VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L (lichid de tip L) asigură un timp de lucru mai îndelungat decât lichidul standard (VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID) prin menținerea unei consistențe optime a amestecului.

INDICAȚII DE UTILIZARE

Lichid de amestecare pentru VINTAGE PRO Opac Pudră, pentru obținerea unei consistențe cremoase

PRECAUȚII ȘI AVERTIZĂRI

- Nu manipulați lichidul sau amestecul acestui material cu mâinile goale. Acest produs nu trebuie să vină în contact cu ochii sau pielea. În caz de contact accidental cu pielea, ștergeți imediat cu un tampon de bumbac ȩmbibat în alcool. În caz de contact cu ochii, spălați imediat ochii cu apă din abundență și consultați medicul.
- Dacă utilizatorul prezintă orice semne de inflamație sau alte reacții alergice în timp ce utilizează produsul, ȩntrerupeți imediat utilizarea produsului și solicitați asistență medicală.
- Evitați orice sursă de aprindere, ȩntrucât acest produs este inflamabil.
- Utilizați acest produs în zone bine aerisite (se recomandă câteva aerisirii corespunzătoare pe oră).
- Nu lăsați aceste materiale în zone cu temperaturi ȩnalte, cum ar fi lângă sursa de ȩncălzire etc. Evitați lumina directă a soarelui.
- ȩnchideți bine capacul după fiecare distribuire.
- Nu utilizați VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID în combinație cu alte materiale în afară de VINTAGE PRO Opac Pudră.
- Nu utilizați acest produs în alte scopuri decât cele menționate în mod specific în aceste instrucțiuni de utilizare.
- Acest produs este destinat utilizării numai de către profesioniștii în domeniul stomatologiei.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Opac Fluid

Amestecați VINTAGE PRO Opac Pudră cu lichide opac pudră până când atinge o consistență subțire. Aplicați amestecul cu o pensulă pe scheletul curat și uscat.

2. Opac

Amestecați VINTAGE PRO Opac Pudră cu lichide opac pudră până când atinge o consistență cremoasă. Aplicați amestecul cu o pensulă sau un instrument pentru a masca în ȩntregime suprafața care trebuie fațetată.

- Utilizați lichidul de tip L pentru a prelungi timpul de lucru.

COMPOZIȚIE

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID 1,3-butandiol VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L glicerină, propilenglicol, 1,3-butandiol

DEPOZITARE

ȩnchideți bine capacul și depozitați la temperatura camerei. A se feri de lumina solară directă și de orice sursă de aprindere.

sv LÅS NOGA FÖRE ANVÄNDNING

Blandningsvätska för VINTAGE PRO pulver opak

PRODUKTBESKRIVNING

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID är avsedd för VINTAGE PRO pulver opak. VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L (L-ty­p-vätska) tillhandahåller längre arbetstid än standardvätskan (VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID) genom att hålla blandningen optimalt jämn.

AVSEDD ANVÄNDNING

Blandningsvätska för VINTAGE PRO pulver opak, för att få en krämig konsistens

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER OCH VARNINGAR

- Använd alltid skyddshandskar vid hantering av vätskan respektive blandningen av det här materialet. Den här produkten får inte komma i kontakt med ögon eller hud. I fall av kontakt med hud, badda omedelbart med en bomullspellet fuktad med alkohol. I fall av kontakt med ögonen: Skölj ögonen omedelbart med mycket vatten och rådgör med läkare.
- Om någon inflammatorisk eller annan allergisk reaktion uppträder hos användaren under användning av den här produkten: Avbryt användningen omedelbart och rådgör med läkare.
- Undvik alla antändningskällor eftersom produkten är lättantändlig.
- Använd produkten i välventilerade utrymmen (Vi rekommenderar att utrymmet ventileras flera gånger i timmen).
- Lämna inte de här materialen på ställen med hög temperatur, som t.ex. nära element eller liknande. Får ej utsättas för direkt solinstrålning.
- Stäng locket noga efter varje gång material har tagits.
- VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID ska enbart användas tillsammans med VINTAGE PRO pulver opak, och aldrig med andra material.
- Använd inte produkten för andra ändamål än den avsedda användning som specificeras i den här bruksanvisningen.
- Produkten är endast avsedd för yrkesmässig användning inom tandvården.

BRUKSANVISNING

1. Wash opak

Blanda VINTAGE PRO pulver opak med pulver opak-vätskor tills det får en tunn konsistens. Applicera blandningen på den rena och torra understrukturen med hjälp av en pensel.

2. Opak

Blanda VINTAGE PRO pulver opak med pulver opak-vätskor tills det får en krämig konsistens. Applicera blandningen med en pensel eller ett instrument för att fullständigt maskera ytan som ska få fasader.

➤ Använd L-ty­p-vätska för att förlänga arbetstiden.

SAMMANSÄTTNING

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID 1,3-Butanediol VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L Glycerin, propylenglykol, 1,3-Butanediol

FÖRVARING

Stäng locket noggrant, och förvara vid rumstemperatur.

Får ej utsättas för direkt solinstrålning och ska förvaras åtskilt från antändningskällor.

pt LER COM ATENÇÃO ANTES DE USAR

Líquido de mistura para pó opaco VINTAGE PRO

DESCRIÇÕES DO PRODUTO

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID é apropriado para pó opaco VINTAGE PRO. VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L (líquido tipo L) permite um tempo de trabalho mais longo do que o líquido padrão (VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID) mantendo a mistura com ótima consistência.

INDICAÇÕES DE USO

Líquido de mistura para pó opaco VINTAGE PRO para uma consistência cremosa

PRECAUÇÕES E ADVERTÊNCIAS

- Não manusear o líquido ou a mistura deste material com as mãos desprotegidas. Este produto não deve entrar em contato com os olhos ou com a pele. Em caso de contato accidental com a pele, secar imediatamente com um chumaço de algodão umedecido em álcool. Em caso de contato com os olhos, lavar imediatamente os olhos com bastante água e procurar assistência médica.
- Se qualquer inflamação ou outras reações alérgicas ocorrem no operador ao usar este produto, interromper imediatamente o uso e consultar um médico.
- Evitar qualquer fonte de ignição uma vez que este produto é inflamável.
- Usar este produto em áreas bem ventiladas (recomendam-se várias ventilações adequadas por hora).
- Não deixar este material em áreas de temperatura elevada, como perto do aquecedor etc. Evitar a luz solar direta.
- Fechar bem a tampa do frasco após cada distribuição.
- Não usar VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID juntamente com quaisquer materiais diferentes do pó opaco VINTAGE PRO.
- Não usar este produto para quaisquer outros fins não especificamente descritos nestas instruções de uso.
- Este produto destina-se somente ao uso por profissionais da área odontológica.

INSTRUÇÕES DE USO

1. Opaco de lavagem

Misturar o pó opaco VINTAGE PRO com líquidos para pó opaco até obter uma consistência fina. Aplicar a mistura com um pincel à subestrutura limpa e seca.

2. Opaco

Misturar o pó opaco VINTAGE PRO com líquidos para pó opaco até obter uma consistência cremosa. Aplicar a mistura com um pincel ou instrumento para cobrir completamente a superfície a ser revestida.

- Usar líquido tipo L para prolongar o tempo de trabalho.

COMPOSIÇÃO

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID 1,3-butanodiol VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L Glicerina, propilenglicol, 1,3-butanodiol

ARMAZENAMENTO

Fechar bem a tampa e armazenar a temperatura ambiente.

Manter afastado da luz solar direta e de qualquer fonte de ignição.

el ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ

Υγρό ανάμειξης για VINTAGE PRO σκόνη αδιαφάνειας

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Το VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID προορίζεται για χρήση μόνο με τη σκόνη αδιαφάνειας VINTAGE PRO. Το VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L (L-τύπος υγρού) προσφέρει μεγαλύτερο χρόνο εργασίας από το βασικό υγρό (VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID) διατηρώντας το μείγμα σε ιδανική σύσταση.

ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΧΡΗΣΗΣ

Υγρό ανάμειξης για τη σκόνη αδιαφάνειας VINTAGE PRO για επίτευξη κρεμώδους σύστασης

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Μη χρησιμοποιείτε το υγρό ή το μείγμα αυτού του υλικού με γυμνά χέρια. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τα μάτια ή το δέρμα. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής με το δέρμα, αμέσως βρέξτε με σφαιρίδιο βάμβακος εμποτισμένο σε αλκοόλη. Σε περίπτωση επαφής με τα μάτια, αμέσως να τα ξεπλύνετε με άφθονο νερό και να ζητήσετε ιατρική συμβουλή.
- Εάν εμφανισθεί φλεγμονή ή άλλη αλλεργική αντίδραση στον χειριστή καθώς χρησιμοποιεί αυτό το προϊόν αμέσως να σταματά η χρήση και να αναζητείται ιατρική συμβουλή.
- Αποφύγετε κάθε πηγή ανάφλεξης καθώς το προϊόν είναι εύφλεκτο.
- Χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν σε καλά αεριζόμενο χώρο (συστήνονται αρκετοί κατάλληλοι αερισμοί κάθε ώρα).
- Μην αφήνετε αυτό το υλικό σε χώρους με υψηλή θερμοκρασία, όπως κοντά σε θερμαντήρα κτλ. Αποφύγετε την έκθεση σε άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Κλείστε ερμητικά το καπάκι της φιάλης μετά από κάθε χρήση.
- Μη χρησιμοποιείτε το VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID σε συνδυασμό με άλλα υλικά εκτός της σκόνης αδιαφάνειας VINTAGE PRO.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν για οποιαδήποτε άλλη χρήση εκτός από αυτήν που περιγράφεται ειδικά σε αυτές τις οδηγίες χρήσης.
- Αυτό το προϊόν προορίζεται για χρήση μόνο από επαγγελματίες της οδοντιατρικής.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Αρχική αδιαφάνεια

Αναμείξτε την σκόνη αδιαφάνειας VINTAGE PRO με υγρά σκόνης αδιαφάνειας μέχρι να επιτευχθεί λεπτή σύσταση. Εφαρμόστε το μείγμα σε καθαρό, ξηρό υπόστρωμα με ένα πινέλο.

2. Αδιαφάνεια

Αναμείξτε την σκόνη αδιαφάνειας VINTAGE PRO με υγρά σκόνης αδιαφάνειας μέχρι να επιτευχθεί κρεμώδης σύσταση. Εφαρμόστε το μείγμα με ένα πινέλο ή εργαλείο για να μασκάρете απόλυτα την επιφάνεια που θα επιστρωθεί.

- Χρησιμοποιείστε το υγρό L-ty­pe για να επιμηκύνετε το χρόνο εργασίας.

ΣΥΝΘΕΣΗ

VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID 1,3- Βουτανοδιόλη VINTAGE PRO POWDER OPAQUE LIQUID-L Γλυκερίνη, Προπιλενική γλυκόλη, 1,3- Βουτανοδιόλη

ΦΥΛΑΞΗ

Κλείστε ερμητικά το καπάκι και φυλάξτε σε θερμοκρασία δωματίου Κρατήστε μακριά από την έκθεση στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία και κάθε πηγή ανάφλεξης.